

## ZÁVEREČNÉ STANOVISKO

(2842/2013-3.4/ak)

vydané Ministerstvom životného prostredia SR podľa § 37 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI

**1. Názov**

City-Arena, a.s.

**2. Identifikačné číslo**

46 682 848

**3. Sídlo**

Kapitulská 5, 917 01 Trnava

### II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O ZÁMERE

**1. Názov**

B - City Aréna, Trnava

**2. Účel**

Spoločnosť City-Aréna, a.s. má záujem vybudovať moderné polyfunkčné centrum, ktoré bude pozostávať z komerčných a administratívnych priestorov, prechodného ubytovania, komplexu kín a podzemného parkoviska s prepojením na futbalový štadión Antona Malatinského v Trnave.

Cieľom investora je revitalizovať celé územie tak, aby spĺňalo požiadavky a predstavy moderného európskeho mesta.

**3. Užívateľ**

City-Arena, a.s.

**4. Umiestnenie**

Kraj: Trnavský

Okres: Trnava

Obec: Trnava

Katastrálne územie: Trnava

Parcelné čísla: 7326/79, 7326/80, 6342/1, 6342/2, 6342/3, 6341/1, 6341/2, 6341/3, 6344/2, 6344/3, 6344/4, 6344/8, 6344/9, 6344/10, 6344/11, 6344/12, 6344/13, 6344/14, 6344/15, 6344/16, 8836/6, 8836/11, 6345/2, 6347/1, 6347/2, 6347/4, 6352, 6353, 6354, 6356/2, 6358/1, 6340, 6334, 6339, 6338, 6337, 6336, 6335, 8937/4, 5653, 5655, 5660, 5671/346, 8938/4, 8939/5.

Parcelné čísla - prekládky sietí, úprava komunikácií a asanácie: 496/1, 570/2, 1072/19, 5653, 5671/6, 5671/92, 5671/95, 5671/166, 5671/347, 5671/348, 5671/350, 6303/1, 6308/1, 6309/2, 6342/1, 6342/2, 8836/6, 6342/5, 8836/1, 8836/2, 8836/3, 8836/10, 8836/11, 8935/5, 8935/6, 8836/1, 8836/5, 8836/11, 8837/1, 8837/2, 8838/3, 8935/5, 8937/3, 8938/3, 8938/4, 8939/2, 8939/5, 8842/1, 8946/1, 8946/3, 9062/7, 9062/8, 9062/7, 9063, 8939/5, 8937/4, 5671/346.

#### 5. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Termín začatia výstavby: máj 2013  
Termín skončenia výstavby: december 2014  
Termín začatia prevádzky: január 2015  
Termín skončenia prevádzky: nie je stanovený

#### 6. Stručný popis technického a technologického riešenia

Stavba je riešená ako zónová s rôznym podlažným členením, z dôvodu integrácie futbalového štadióna Antona Malatinského do objektu a tiež z dôvodu integrácie objektu do celkovej architektúry mestskej časti.

Objekt sa skladá z troch hlavných častí so zmiešaným účelom:

- Obchodná a obslužná časť – účel prevažne komerčného charakteru.
- Štadión Antona Malatinského – účel prevažne športového charakteru.
- Obchodná a administratívna budova v severovýchodnom rohu objektu - účel prevažne komerčného charakteru.

Samotná stavba má spolu 6 podlaží, pričom 2 podlažia sú čiastočne pod úrovňou terénu a sú v nich situované hlavne logistické, obslužné a z častí aj obchodné priestory. Prízemné a nadzemné časti majú zmiešané využitie, v prevažnej časti obchodného charakteru s časťami pre zázemie štadióna a hotel a administratívu. K stavbe je priradená samostatná budova so zmiešaným komerčným a administratívnym účelom.

Navrhovaná činnosť je delená na tieto hlavné stavebné objekty:

- SO B01 - Stavebná jama
- SO B02 - Polyfunkčné centrum
- SO B03 - Štadión Antona Malatinského
- SO B05 - Technicko - administratívny objekt Športová ulica

##### SO B02 - Polyfunkčné centrum

Objekt polyfunkčného centra (ďalej len „PC“) má štyri pešie vstupy. Jeden vstup z juhu z Kollárovej ulice, druhý zo severu z Halenárskej ulice, tretí zo severu od Halenárskej ulice na poschodí z pešej lávky a štvrtý zo severu z novovytvorenej pešej zóny. Zároveň má štyri vstupy pre dopravu z Kollárovej, Športovej a dva z Halenárskej ulice. Vstup z Kollárovej ulice je kombinovaný pre návštevníkov a zásobovanie, jeden z Halenárskej je pre návštevníkov a druhý pre zásobovanie.

Pod prevádzkou PC sa nachádzajú dve podlažia a pod severnou tribúnou jedno podlažie garáží.

PC má dve interiérové severo-južné komunikačné osi tvorené dvojpodlažnými obchodnými galériami, prepojené západo-východne orientovanou galériou. Na koncoch galérie sa nachádzajú eskalátory a travelátor zabezpečujúce vertikálnu komunikáciu. V západnej galérii je umiestnená dvojica výťahov, ktorá ju spája s garážami. Po obvode PC sú umiestnené komunikačné a únikové schodišťa. Vo východnej časti severnej strany objektu sa nachádza lávka pre peších, spájajúca bezbariérovo centrum so sídliskom Družba.

V najnižšom podlaží je umiestnený zásobovací dvor prepojený dvoma komunikačnými jadrami s obchodnou galériou.

V západnej časti PC je navrhovaný komplex obchodných prevádzok s priemyselným tovarom, vo východnej časti na prízemí dominuje prevádzka supermarketu so samostatným

zásobovacím dvorom. Na poschodí východnej časti je navrhnuté multikino a prevádzky rýchleho stravovania. Zo strany Hlbokej ulice je umiestnená doplnková funkcia, administratívne priestory so samostatným vstupom pre peších. S garážami sú prepojené schodišťom a výťahom.

V južnej časti objektu sa nachádza hotel. Má nezávislé komunikačné jadrá od prevádzky centra ale parkovanie je riešené v spoločných garážach. V podzemných podlažiach je navrhnuté technické zázemie hotela.

Na prvom nadzemnom podlaží sa nachádza recepcia a lobybar, na druhom nadzemnom podlaží reštaurácia prepojená s PC a spoločenské priestory komunikačne prepojené so štadiónom. Hotelové zázemie bude zároveň zabezpečovať servis pre VIP zónu štadióna. Na treťom a štvrtom nadzemnom podlaží sú ubytovacie priestory tvorené dvojpostel'ovými izbami a niekoľkými apartmánmi.

Priestory pre strážnu a bezpečnostnú službu (SBS), upratovaciu službu a technickú správu budovy sú umiestnené v podzemných podlažiach. Priestory pre SBS sú priamo napojené na chránenú únikovú cestu.

### **SO B03 - Štadión Antona Malatinského**

Hlavný vstup do štadióna (s kapacitou návštevníkov 18 984) je zo Športovej ulice, obsluhuje severnú, západnú a časť východnej tribúny. V rámci objektu hlavného vstupu je integrovaná prevádzka bufetu a sociálne zariadenie obsluhujúce západnú tribúnu. Južná časť východnej tribúny je obsluhovaná štvoricou vstupov z Kollárovej ulice. V blízkosti vstupov sú riešené predajné miesta vstupeniek. V najnižšom podlaží je navrhnuté vyhradené parkovanie pre funkcionárov klubu, hráčov a dvojicu autobusov.

Prestavované tribúny sú riešené v dvoch úrovniach. Prvá začína pri existujúcom trávniku a končí v južnej a severnej časti hlavnou komunikačnou ochodzou. Vo východnej časti je ukončená prenajímateľnými skyboxami. Na východnej časti sa nachádza aj VIP tribúna so samostatnými spoločenskými priestormi. Pod južnou tribúnou sa okrem vstupov nachádza aj niekoľko obchodných priestorov na prenájom so samostatnými vstupmi z ulice a priestory pre usporiadateľskú službu. Aj priestory pod severnou tribúnou sú využité v parteri na obchodné prevádzky orientované do pešej zóny. Na poschodí sa nachádzajú administratívne priestory klubu, sieň slávy a fitnesscentrum. Na hlavnom ochodze sa nachádzajú bufety, sociálne zariadenia pre návštevníkov štadióna, nástup do hľadiska, únikové a komunikačné schodišťa.

Z hlavného ochodzu cez schodišťa je prístupná druhá úroveň tribún. Na hornom ochodze sa nachádzajú sociálne zariadenia pre návštevníkov, nástupy do hľadísk a na východnej tribúne únikové východy na strechu centra.

V severovýchodnom rohu tribún sa nachádza komunikačné jadro pre administratívne priestory umiestnené na vrchole východnej tribúny. Súčasťou priestorov je aj skybox pre vysielanie regionálnej televízie a skybox pre bezpečnostnú službu štadióna. Tribúny sú ukončené dvojicou administratívnych objektov. Každý má komunikačné jadro a samostatný vstup.

### **SO B05 – Technicko - administratívny objekt Športová ulica**

Objekt je navrhovaný pre potreby údržby štadióna a starostlivosti o hraciu plochu, a časť servisu pre divákov západnej tribúny. V uličnej časti sú navrhnuté administratívne priestory pre údržbu a schody do podkrovia. V dvornej časti je garáž pre kolesovú techniku údržby hracej plochy. Garáž je cez spevnený servisný dvor sprístupnená do Športovej ulice. Týmto koridorom bude realizovaná kompletná údržba trávnej plochy (dovoz materiálu, vývoz pokosenej trávy). V zadnej časti pozemku, v priamej nadväznosti na západnú tribúnu, je navrhovaný bufet pre divákov s prekrytou odbytovou plochou.

V podkroví objektu sú navrhované šatne, denná miestnosť, kancelárie, archív. Výška rímsy a uličná fasáda je navrhnutá podľa fasády susedného objektu pre zachovanie uličnej mierky. Pre nosnú konštrukciu objektu je navrhovaná kombinácia stenového nosného systému so železobetónovým skeletom, na jeho prestrešenie sa uvažuje s dreveným krovom.

## Dopravné riešenie

Navrhovaná činnosť je dopravne napojená na komunikácie ulíc Halenárska, Športová a Kollárova dvojpruhovými, obojsmernými, smerovo oddelenými rampami. Na Halenársku ulicu sa napája v navrhovanej malej okružnej križovatke, na Športovú a na Kollárovu ulicu sa napája stykovým výjazdom na komunikáciu. Na Kollárovej ulici sa vytvorí aj samostatný pruh pre ľavé odbočenie a samostatný pre pravé odbočenie. V rámci prípravy územia bude vybudovaná celá konštrukcia Sladovnickej ulice dotknutá stavebnými úpravami.

Prístup peších je zabezpečený z ulíc Halenárska a Kollárova vstupmi do objektu nákupného centra. Na športovisko je prístup zabezpečený hlavnými vstupmi z ulíc Kollárova a Športová. Pred všetkými vstupmi sa vytvorí rozptylový/nástupný spevnený priestor.

Z Kollárovej ulice je sprístupnený vjazd do garáže 1. podzemného podlažia a 2. podzemného podlažia riešeného objektu B - City Aréna pre vozidlá návštevníkov obchodného centra, hotela a športoviska. Vjazd do 1. podzemného podlažia je umožnený pre vozidlá skupiny O1, do 2. podzemného podlažia pre vozidlá skupiny O1 (VIP, hotel, návštevníci služieb športových klubov), N1 (zásobovanie), A (príjazd športovcov – mužstiev). Tomu zodpovedá aj napojenie objektu samostatným odbočovacím pruhom (dĺžky asi 30m), umožňujúce plynulý vjazd/výjazd pre osobné vozidlá (vjazd z oboch smerov, výjazd doprava). Pre vozidlá skupiny N1 a A je potrebný nájazd.

Kvôli väčším autobusom je dopravný ostrovček pri výjazde, oddelujúci cyklistický pruh od priebežného jazdného pruhu, zapustený do úrovne krytu +20mm so zdrsnenou dlažbou, umožňujúcou prejazd nadrozmernými autobusmi mužstiev.

V medzikrižovatkovom úseku sa pred hlavným vstupom do objektu B - City Aréna zriadi priechod pre chodcov. Medzi priechodom pre chodcov a vjazdom do objektu sa v predĺžení odbočovacieho pruhu zriadi 1 parkovacie miesto pre Taxi službu.

Statická doprava je zabezpečená v prevažnej miere v krytej hromadnej garáži, dispozične riešenej na dvoch podzemných podlažiach.

Rampy do objektu a v objekte budú so zdrsneným krytom. Vjazdové rampy budú na každom podlaží odvodnené. Sklon všetkých rúp je pre vozidlá skupiny O1 14%, sklon rampy s prístupom pre autobusy a nákladné vozidlá A/N1 je max. 10 % (vjazd z Kollárovej ul.). Na rampách sa použijú zaokružovacie výškové oblúky (vypuklé/vyduté) 12 m/20 m pre vozidlá skupiny O1 a 20 m/75 m pre autobusy a nákladné vozidlá A/N1. Rampy sa vybudujú ako dvojpruhové, obojsmerné, smerovo oddelené so šírkou jazdného pruhu 2,5 m pre vozidlá skupiny O1 a 3,2 m pre autobusy a nákladné vozidlá A/N1. V mieste vjazdu na 1. podzemného podlažia z rampy prístupnej z Kollárovej ulice sa jazdné pruhy kvôli odbočeniu vpravo, rozšíria na 3,6 m pre vozidlá skupiny O1.

V garážach bude inštalovaný systém riadenia dopravy s parkovacím systémom. Rozmery stojísk sú navrhnuté pre vozidlá skupiny O1 2,5 x 5,0 m, pre imobilných 3,45 x 5,0 m. Celková voľná šírka vnútornej komunikácie je 6,2 m.

Po statickej stránke predstavuje lávka pre peších samostatný konštrukčný prvok. Lávka je navrhnutá ako monolitická, železobetónová. Hlavný nosný prvok predstavuje „T“ prierez (železobetónový nosník s obojstranným vyložením) ktorý je v priestore nad komunikáciou ukladajú na železobetónové stĺpové podpory. Stĺpy sú založené plošne, prípadne na pilótach.

Po konštrukčnej stránke lávka kontinuálne nadväzuje na stavebný objekt na kóte +5,0 m. Uloženie lávky popri fasáde objektu je riešené na železobetónové konzoly v úrovni stropu (predĺžené prievlaky). Lávka pozdĺž modulovej osi „X“ klesá z úrovne +5,0 m na úroveň terénu. Táto časť lávky je uložená kombinovane a to na monolitické železobetónové konzoly objektu a stĺpové podpory.

Obsluha mestskej autobusovej dopravy bude riešená v rámci už zavedených liniek mestskej autobusovej dopravy, ktoré v súčasnosti jazdia po Kollárovej, Hlbokej, Sladovnickej a Spartakovskej ulici. Dostupnosť existujúcich zastávok je vyhovujúca.

Kollárova ulica je obsluhovaná štyrmi linkami, z ktorých dve pokračujú do obytnej časti po Spartakovskej ulici a po jednej na Sladovnicu a Hlbokú ulicu. V smere sever – juh je

lokalita obsluhovaná jednou linkou. Najbližšie zastávky sú situované na Kollárovej a Sladovníckej ulici. Dve linky vedú priamo zo železničnej a autobusovej stanice. Je predpoklad, že návštevníci City Arény budú využívať ponuku hromadnej dopravy nielen pri bežnej návšteve City Arény, ale aj v čase futbalových zápasov.

Areál B - City arény bude poskytovať celkovo 1078 parkovacích miest. Z toho 1060 v podzemných garážach.

Zlepšenie orientácie pri hľadaní voľných parkovacích miest a tým aj elimináciu „hluchých“ jazd, bude zabezpečovať navádzací parkovací systém.

V rámci výpočtu statickej dopravy neboli zohľadňované nároky pre návštevníkov štadióna. Tieto nároky predstavujú 3 342 miest a budú musieť byť zabezpečované operatívne aj na príľahlých komunikáciách, tak ako je tomu v súčasnosti.

V rámci stavebných úprav dotknutej komunikačnej siete budú zriadené nové cyklistické trasy, ktoré budú v súlade s koncepciou cyklistických trás mesta Trnava.

Cyklistické trasy, vedené v rámci spoločného dopravného priestoru budú na Kollárovej, Hlbokej ulici a Dolných baštách. Na spoločnom pruhu s automobilovou dopravou budú cyklisti vedení na Halenárskej ulici. Vzhľadom na obmedzené priestorové možnosti nie je oddelenie cyklistov od ostatnej dopravy možné. Stavebné úpravy križovatiek (okružné križovatky) zabezpečia pomalšiu jazdu vozidiel a tak prispievajú k bezpečnejšiemu pohybu cyklistov po komunikácii. Na vedenie cyklistov v spoločnom priestore s automobilovou dopravou bude potrebné upozorniť príslušným dopravným značením.

Cyklistický pruh v dopravnom priestore komunikácie bude celkovej šírky 1,5 m. Cyklisti budú pred križovatkami a v priestoroch so zúženým uličným profilom smerovaní do jazdného pruhu - spoločného dopravného priestoru. Cez svetelne riadenú križovátku budú cyklisti vedení vedľa priechodov pre chodcov. Cyklistické priechody v spoločnom priestore s priechodmi pre peších sú navrhované v základnej šírke 2,5 m, oddelené od priechodu pre peších.

Hlavný vstup pre peších bude z Kollárovej ulice, v priestore terajšej križovatky Kollárova – Sladovnícka. Zvýšenému pohybu ľudí boli prispôbené aj stavebné prvky svetelne riadenej križovatky – zväčšenie plochy ostrovčekov, dostatočný počet priechodov pre peších a pod. V priestore novej križovatky – ľavého odbočenia z Hlbokej ulice bol ponechaný priechod pre chodcov aj napriek navrhovanej lávke pre peších, ktorá prevedie chodcov cez Hlbokú ulicu mimoúrovňovo. Dôvodom bola bezpečnosť peších, ktorí z rôznych dôvodov nebudú môcť, alebo chciet' využívať lávku. Priechody pre chodcov sú navrhované ako bezbariérové s vodiacim prúžkom pre nevidiacich, v základnej šírke 3,0 m.

Križovatka Hlboká – Kollárova – Spartakovská je existujúca svetelne riadená križovatka. Stavebnými úpravami príde k úplnej rekonštrukcii svetelne riadenej križovatky. V križovatke Hlboká - Halenárska bude vybudovaná nová svetelná signalizácia. Na Kollárovej ulici bude výstražnými prerušovanými svetlami vybavený priechod pre chodcov.

### **Stavebno-technické riešenie**

Súčasťou hrubých terénnych úprav bude vybudovanie výkopovej jamy a príprava pilotovacích úrovní. Ako vyplýva z predbežného geologického prieskumu je potrebné pri výkopových prácach eliminovať vplyv prvého zvodneného horizontu viazaného na kvartérne štrkopiesky. I keď je tento horizont hydrologicky málo významný (priemerná hladina podzemnej vody sa pohybuje okolo 4,0 m pod terénom (okolo 138,0 m n.m.) s maximálnou hladinou až ku kóte 141,0 m n.m) má z hydrologického hľadiska na priebeh zemných prác, vybudovanie základov a hydroizolácie podzemnej časti objektov zásadný vplyv.

Projekt predpokladá vybudovanie paženej stavebnej jamy cez jemnozrnné sedimenty neogénu až do štrkového podložia, čím po statickej stránke bude zabezpečená stabilita výkopu stavebnej jamy a zároveň bude zabránené prítoku podzemnej vody prvého zvodneného horizontu v štrkovej vrstve kvartérneho pokryvu. Po konštrukčnej stránke sa uvažuje so železobetónovými podzemnými stenami, prípadne pri nižších výškach výkopovej jamy so štetovnicami. Železobetónové steny budú zároveň tvoriť obvodové steny suterénu

založené do štrkového podlažia neogénu. Zo statického hľadiska projekt predpokladá podľa potreby kotvenie železobetónových i štetovnicových stien v záhlaví kotvami za šmykové plochy. S tým treba uvažovať už v projekte prekládok inžinierskych sietí (eliminovať prípadné kolízie). Vzhľadom na izolačné vrstvy jemnozrnných sedimentov neogénu v úrovni dna výkopu a teda i v úrovni pilotovacích prác sa priesak vôd z dna výkopu do stavebnej jamy nepredpokladá.

Po zohľadnení výsledkov predbežného inžiniersko-geologického prieskumu bude objekt založený hĺbkovo na pilótach. Na pilótach bude uložená železobetónová vaňa suterénu, pričom pilóty budú umiestnené pod železobetónovými stĺpmi suterénu. Obvodové železobetónové steny suterénu budú založené rovnako ako pilóty do štrkového neogénneho podlažia a okrem horizontálnych síl budú prenášať i zvislé zaťaženia nadzemnej časti skeletu. Skelet nepodpivničenej časti objektu (časť z južnej strany hracej plochy) bude založený priamo na pilotových základoch. Presná dĺžka pilót, dĺžka votknutia obvodových stien a ich kotvenia v záhlaví, bude spresnená na základe výsledkov podrobného geologického prieskumu ako i na základe veľkosti reakcií stavby na základové konštrukcie v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie. Pilótové základy budú realizované z rôznych pilotovacích úrovní.

Základnú modulovú skladbu suterénnych priestorov a tým i celej stavby určilo optimálne dispozičné riešenie parkovacích a komunikačných plôch v podzemných garážach. Prevažná pôdorysná modulová skladba jednotlivých dilatačných častí stavby je 8,10 m x 8,10 m. Lokálna zmena modulovej skladby v suteréne je riešená výmenami tak, aby nadzemná časť objektu v maximálne možnej miere bola v module 8,1 m x 8,1 m. Úprava modulov je len v kontakte so železobetónovými obvodovými stenami tak, aby rešpektovala dispozičné riešenie nadzemnej časti objektu. Jednotlivé podlažia suterénu sú navzájom prepojené železobetónovými rampami.

Nosnú konštrukciu podzemnej i nadzemnej časti objektu tvorí monolitický železobetónový skelet so stužujúcimi prvkami a to v každom dilatačnom úseku objektu. Podzemné podlažie má nosné železobetónové obvodové steny votknuté do štrkového neogénneho podlažia. Suterénna železobetónová vaňa je uložená na pilótach umiestnených pod stĺpmi objektu. Stropy skeletu sú monolitické železobetónové spolupôsobiace so železobetónovými rebrami a železobetónovými prievlakmi. Stropné konštrukcie budú podľa požiadaviek zaťaženia (napr. sklady) opatrené železobetónovými rebrami tak, aby nebola prekročená celková svetlosť stropov vrátane prievlakov.

Prestrešenie kín je riešené ako železobetónové prefabrikované. Na železobetónové stĺpy budú uložené železobetónové prievlaky a na prievlaky železobetónové prefabrikované plnostenné väzníky. Samotnú nosnú konštrukciu izolačných vrstiev tvorí trapézový plech. Požadovaná požiarne odolnosť strešnej konštrukcie bude dosiahnutá hrúbkou krytia výstuže železobetónových prvkov a automatickým ostrekovaním plechov chladiacou vodou. Horizontálne stuženie kín je uvažované ocelovou konštrukciou.

Konštrukciu samotných tribún tvoria šikmé železobetónové monolitické prievlaky uložené v modulovej skladbe po 8,1 m na železobetónové stĺpy. Na tieto rámy budú ukladané cez pryžové ložiská priamo prefabrikované zalomené nosníky hľadiska. Nezateplený železobetónový povrch hľadiska predstavuje z tepelného hľadiska nechránenú expozíciu povrchu nosnej konštrukcie a tým zvýšené nároky na prenos síl od tepelnej rozťažnosti. Použitie prefabrikátov ukladaných na pryžové ložiská umožňuje eliminovať vplyv tepelnej rozťažnosti nezatepleného železobetónového povrchu hľadiska do ostatnej zateplenej časti konštrukcie.

Strešná konštrukcia (+10,5 m) bude čiastočne zatrávnená a zároveň bude slúžiť ako úniková požiarne cesta. Vzhľadom na požiadavku požiarnej odolnosti a nosnosti je nosná konštrukcia strechy navrhnutá rovnako ako stropné konštrukcie, teda monolitická, železobetónová.

Strešná konštrukcia administratívnej budovy a hotela je navrhnutá ako ľahká. Nosnú časť tvoria železobetónové prievlaky, ocelové nosníky a trapézový plech. Na trapézový plech sú ukladané tepelno a hydroizolačné vrstvy a zo spodnej časti zavesený podhlád.

Ľahká sklenená konštrukcia prekrytia pešej zóny zo severnej časti objektu je vytvorená z rovinných sklenených trojuholníkových prvkov ukladaných na nosné lišty. Zastrešuje pešiu zónu ako i dotknutú časť terasy na kóte +5,00 m. Hlavné nosné horizontálne prvky prestrešenia tvoria kovové nosníky ukladané v „prelamovanej“ geometrii podľa požiadaviek architektúry. Nosníky sú ďalej uložené na ocelové stĺpy kruhového prierezu a tie sú založené plošne na základových pätkách. Horizontálne zavetrenie tejto konštrukcie je uvažované rámovým účinkom nosných prvkov ako i spolupôsobením s hlavným stavebným objektom. Odvod dažďovej vody bude rešpektovať geometriu prestrešenia a bude zvedený v ocelových stĺpoch cez plošné základy do dažďovej kanalizácie.

Prestrešenie tribún je riešené ľahkou ocelovou konštrukciou spádovanou podľa požiadaviek architektonicko-stavebného návrhu. Hlavným nosným prvkom prestrešenia sú ocelové priehradové konzoly vyložené na rozpon asi 20 m. Vzdialenosti konzol medzi sebou odpovedajú modulovej skladbe železobetónového skeletu a sú teda vzdialené od seba po 8,10 m. Na ocelové priehradové konzoly sú v úrovni ich horných pásnic ukladané ocelové väzničky na rozpon 8,10 m, ktoré po statickej stránke pôsobia ako prosté nosníky. Na tieto nosníky je už priamo kotvený strešný plášť prestrešenia tribún.

V úrovni horných i dolných pásnic priehradových konzol prestrešenia je navrhnutý systém priečných a pozdĺžnych stužidiel zabezpečujúci horizontálnu stabilitu a vzperné dĺžky jednotlivých tlačných prvkov priehradových konzol. Systém nosníkov v úrovni spodných pásnic priehradových konzol slúži zároveň na ukotvenie ľahkého podhládu podľa požiadaviek architektúry. V priereze väzníkov sa uvažuje s potrebnou obslužnou lávkou. Tlakové a ťahové sily v ukotvení hlavných priehradových konzol sú zvedené priamo cez stĺpové prvky skeletu do základových konštrukcií. Horizontálne reakcie cez systém zvislých stužujúcich prvkov príslušných dilatačných celkov.

Vzhľadom na zachovanie premenlivosti dispozície sú v prevažnej časti objektu použité ľahké montované sadrokartónové priečky. Deliace steny suterénu ako i obvodové steny schodiskových traktov sú monolitické železobetónové. Zvisle stužujúce steny, zabezpečujúce horizontálne stuženie jednotlivých dilatačných celkov sú železobetónové v kombinácii s ocelovým zavetrením.

Pri zohľadnení konštrukčných, dispozičných a architektonických požiadaviek bude objekt opláštený kombinovane. Časť objektu bude opláštená murovanou zateplenou stenou, časť ľahkým obvodovým plášťom s presklením.

Charakteristický výrazový prvok opláštenia tvorí ľahká predsunutá prevetrávaná fasáda ukotvená na ocelový raster opláštenia. Tento raster zároveň vytvára podpornú konštrukciu hrádzenej murovanej obvodovej steny ako i podpornú konštrukciu pre výplne otvorov.

Dilatovanie celého objektu bude navrhnuté v súlade s požiadavkami príslušných noriem pre uvažovaný typ konštrukcie a jeho predpokladanú tepelnú expozíciu v oboch na seba kolmých smeroch. Okrem dilatácii z titulu tepelnej rozťažnosti nosných konštrukcií je v objekte uvažované i so základnou technologickou dilatáciou ktorá počas výstavby bude slúžiť na osadenie žeriavu po celej dĺžke týchto osí. Po dobetónovaní nosných konštrukcií v tomto module sa bude ďalej po statickej stránke objekt deliť po celej dĺžke na dilatačné úseky.

Dilatácia železobetónových suterénov korešponduje s riešením dilatácií nadzemnej železobetónovej časti objektu. Dilatácia ocelovej konštrukcie prestrešenia bude spĺňať požiadavky normy pre dilatovanie ocelovej konštrukcie v nechránenej teplotnej expozícii, pričom prenos horizontálnych síl z jedného dilatačného celku ocelovej konštrukcie bude zabezpečený vždy do stužujúcich stien jedného dilatačného celku železobetónového skeletu. Samostatné riešenie vyžaduje nechránená expozícia železobetónových stupňov hľadiska. Tieto budú tepelne izolované z vnútornej strany a teda budú priamo vystavené väčším

tepelným rozdielom ako ostatná tepelne zaizolovaná časť objektu. Zníženie silových účinkov tejto plochy na ostatnú konštrukciu zabezpečí uloženie jednotlivých stupňov hľadiska ako prefabrikovaných prvkov cez pryžové ložiská na šikmé monolitické železobetónové prievlaky. Toto riešenie čiastočne umožní riešiť dilatčné celky železobetónového skeletu rozmerovo ako pri chránenej expozícii.

Osvetlenie hracej plochy zo strany jestvujúcej tribúny si vyžiada vybudovať podpornú konštrukciu pre svietidlá osadené vo výške asi 32 m nad hracou plochou. Výška jestvujúcej tribúny je asi 13 m nad hracou plochou. Výškový rozdiel riešia ocelové konzoly ukotvené na jestvujúcu nosnú ocelovú konštrukciu prestrešenia tribúny. Dimenzovanie konzol, ako i prenos síl do jestvujúcej konštrukcie bude riešené v ďalšom stupni projektovej dokumentácie na základe stavebnej dokumentácie jestvujúcej tribúny prípadne geologického prieskumu.

### **Vzduchotechnika a chladenie**

Návrh klimatizácie a vetrania predmetných priestorov vychádza zo stavebnej dispozície a požiadaviek na pohodu prostredia v jednotlivých priestoroch zadaných užívateľom. V zásade je klimatizačné (ďalej len „KLM“) a vzduchotechnické (ďalej „VZT“) zariadenie použité len pre priestory, ktoré nie je možné vetrať oknami a pre priestory, ktorých prevádzka nevyhnutne vyžaduje použitie týchto zariadení. Pri návrhu sa dôsledne dbalo, aby priestory s rozdielnymi prevádzkovými podmienkami boli od seba oddelené aj po stránke vzduchotechnickej.

Keďže ide o stavbu energeticky náročnú, je v projekte vo všetkých prípadoch, kedy je to technicky a koncepcne možné, navrhnuté využitie odpadového tepla rekuperáciou (v doskových a rotačných výmenníkoch). VZT a KLM jednotky sú umiestnené na streche objektu a v strojovniach vzduchotechniky. Transport a distribúcia vzduchu sú navrhnuté štvorhranným a kruhovým potrubím z pozinkovaného plechu skupiny I. Pre rozvod vzduchu sa počíta s nízkotlakovým systémom. Revízne otvory budú namontované vo všetkých prírodných a odvodných trasách tak, aby potrubie bolo čistiteľné minimálne pri každej zmene potrubia o 90°. Materiál revíznych otvorov je rovnaký ako pri potrubíach.

VZT jednotky zaisťujú u jednotlivých zariadení - klimatizáciu, teplovzdušné kúrenie a vetranie. V priestore predajní pokrývajú VZT jednotky tepelné zisky a tepelné straty vetraním. Zisky a straty priestoru pokrýva v priestore nájomcu cirkulačné zariadenie – fancoil. Centrálny zdroj chladu je navrhnutý na celoročnú prevádzku.

### **Vykurovanie a chladenie**

Vykurovanie a chladenie je riešené ako čiastočne decentralizovaný systém. Decentralizovane bude vykurovanie riešené v častiach administratívnych budov, AB1, AB2, samostatne stojacej budovy, štadióna a zázemia a budovy hotela, v ktorých bude autonómne riešené vykurovanie podľa požiadaviek buď teplovodné/chladnovodné (fancoily a stropné infražiarice), alebo priamou expanziou (fancoily a výmenníky vo vzduchotechnických zariadeniach). Zdroje budú priamo na strechách uvedených budov.

Podobným spôsobom budú riešené aj ostané obchodné iné prevádzky a trávnik, avšak centralizovanejšie zo strechy obchodných priestorov.

Zdroje tepla a chladu

- tepelné čerpadlo VODA-VODA
- tepelné čerpadlo VZDUCH-VODA
- plynová kondenzačná kotolňa
- fotovoltaické články
- solárne teplovodné kolektory

### **Rozvody plynu**

Navrhovaný objekt bude využívať plyn na vykurovanie, prípravu teplej vody a varenia v reštauračných zariadeniach. Navrhované odberné miesta (ďalej OM) sú vzhľadom na rozlohu objektu delené na štyri časti, ako zdroje pre vykurovanie sú navrhnuté plynové tepelné čerpadlá, kondenzačné kotle s predpokladanou hodinovou potrebou plynu:



OM Z1 - napojenie Halenárska ul.	346,5 m <sup>3</sup> /h
OM Z2 - napojenie Kollárova ul.	84,0 m <sup>3</sup> /h
OM Z3 - napojenie Športová ul.	24,2 m <sup>3</sup> /h
OM Z4 - napojenie Kollárova ul.	24,2 m <sup>3</sup> /h

### Príprava ohriatej pitnej vody

Príprava vody bude riešená tak isto ako vykurovanie a chladenie čiastočne decentralizované s tým, že jednotlivé zdroje asi 30 - 50 kW sa budú nachádzať v podstrešných priestoroch v blízkosti zdrojov vykurovania a chladenia s využitím odpadového tepla z plynových tepelných čerpadiel. Pre odberové špičky bude ohriata pitná voda akumulovaná v zásobníkoch a tieto budú teplotou periodicky dezinfikované.

### Rozvod horúcovodu

Pre vykurovanie jestvujúcich priestorov štadióna sú vyhotovené jestvujúce dve napojenia. Jedno napojenie je zo strany severnej tribúny. Horúcovodná prípojka, napojená na vetvu horúcovodu v Pavlínskej ulici a vedená v ulici Dolné bašty, je vedená do výmenníkovej stanice. Z výmenníkovej stanice je vykurovaná jestvujúca hracia plocha štadióna. Pri výstavbe nových priestorov bude dočasne potrubie odpojené, výmenníková stanica bude preložená do suterénnych priestorov s následným prepojením jestvujúcej horúcovodnej prípojky a vykurovacieho potrubia plochy.

Druhé napojenie na horúcovodnú prípojku je zo strany južnej tribúny. Jestvujúca horúcovodná prípojka, vedená v Kollárovej ulici, je napojená na vetvu horúcovodu, vedeného v Športovej ulici s pokračovaním na Podjavorínsku ulicu. Keďže nové priestory budú mať novú plynovú kotolňu – kondenzačné kotle a tepelné čerpadlá - celá horúcovodná prípojka, vedená v Kollárovej ulici sa zruší – v pripojovacej šachte sa na horúcovodnej prípojke uzavru uzávery a potrubie sa zaslepí.

### Odvod tepla a spalín horenia

Riešenými objektmi z hľadiska odvodu tepla a splodín horenia sú zhromažďovacie priestory polyfunkčného centra definované projektom požiarnej ochrany. Tieto sa nachádzajú v dvoch podzemných podlažiach hromadných garáží a troch nadzemných podlažiach, kde je navrhnuté obchodné centrum s komunikačnými galériami, obchodnými prevádzkami, potravinovým supermarketom, prevádzkami rýchleho stravovania, multiplexom s piatimi kinosálami a nevyhnutným technicko-administratívnym a sociálnym zázemím.

Z hľadiska protipožiarnej ochrany boli posudzované zhromažďovacie priestory zabezpečené okrem samočinnými hasiacimi zariadeniami a EPS aj zariadením na odvod tepla a splodín horenia. Z dôvodu veľkosti odvetrávaných plôch budú zhromažďovacie priestory rozdelené na dymové úseky. Ich maximálne plochy musia zodpovedať požiadavkám použitej normy na výpočet odvodu tepla a splodín horenia.

Vzhľadom na charakter posudzovaného objektu, bude odvod tepla a splodín horenia riešený tak núteným odsávaním požiarными ventilátormi, ako aj prirodzeným spôsobom klapkami na odvod tepla a splodín horenia.

Pre správnu funkciu systému je nevyhnutné zabezpečiť dostatočný prívod vzduchu v spodnej časti odvetrávaných priestorov.

### Zeleň

Vzhľadom na plánované zmeny na riešenom území, všetky dreviny, ktoré budú výstavbou zasiahnuté, sú riadne zinventarizované. Po ukončení stavebnej činnosti budú v dotknutom území zrealizované sadovnícke úpravy podľa projektu sadových úprav.

Sadovnícke úpravy riešia ozelenenie:

- najbližšieho okolia polyfunkčného centra a komunikácií
- strechy polyfunkčného centra extenzívnym spôsobom

### Rekonštrukcia historického mestského fortifikačného systému

V rámci stavebného celku B - City Aréna bude riešená renovácia pozostatkov mestského opevnenia a náznaková rekonštrukcia v súčasnosti neexistujúceho opevnenia. Forma náznakovej rekonštrukcie bude spresnená v ďalšom stupni prípravy, po zrealizovaní

archeologického prieskumu a konzultovaná s príslušným úradom pamiatkovej ochrany. Zatiaľ sa uvažuje po odkrytí základov ich konzervácia. Alternatívne sa prekrytie pochôdzny presklenením a ich vizuálne sprístupnenie, prípadne nadstavenie na úroveň terénu a prekrytie hlavou z pálenej tehly.

### III. POPIS PRIEBEHU POSUDZOVANIA

#### 1. Vypracovanie správy o hodnotení

Zámer vypracovala Ing. Alena Keblovská s kolektívom. Zámer bol vypracovaný podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“). Vzhľadom k upusteniu Ministerstva životného prostredia SR (ďalej len „MŽP SR“) od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti listom č. 8045/2012-3.4/ak zo dňa 19. 10. 2012 obsahuje jedno riešenie navrhovanej činnosti a nulový variant.

Po vyhodnotení stanovísk k zámeru a po zvážení úrovne jeho spracovania MŽP SR v spolupráci s rezortnými orgánmi a povoľujúcimi orgánmi určilo podľa § 32 ods. 1 zákona, že správu o hodnotení nie je potrebné vypracúvať. O tejto skutočnosti boli jednotlivé dotknuté subjekty informované listom č. 8045/2012-3.4/ak zo dňa 23. 1. 2013.

#### 2. Rozoslanie a zverejnenie správy o hodnotení

Podľa § 23 ods. 1 a § 33 ods. 1 zákona MŽP SR rozoslalo zámer nasledovným subjektom:

- Ministerstvo hospodárstva SR
- Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
- Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
- mesto Trnava
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava
- Obvodný úrad Trnava, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia
- KR Hasičského a záchranného zboru v Trnave
- Krajský pamiatkový úrad Trnava
- Trnavský samosprávny kraj

Podľa § 23 ods. 1 a § 33 ods. 1 zákona MŽP SR zverejnilo zámer na internetovej stránke <http://eia.enviroportal.sk/zoznam>.

#### 3. Prerokovanie správy o hodnotení s verejnosťou

Verejné prerokovanie navrhovanej činnosti sa uskutočnilo dňa 11. 2. 2013 v zasadacej miestnosti mestského zastupiteľstva Mesta Trnava. Na verejnom prerokovaní sa zúčastnilo 13 osôb, z toho 2 zástupcovia navrhovateľa, 1 zástupkyňa spracovateľa zámeru a 3 zástupcovia MsÚ Trnava.

Rokovanie otvoril Ing. arch. Milan Horák (vedúci OÚRaK, MsÚ Trnava), ktorý účastníkov rokovania oboznámil s jeho kontextom.

Zámer prezentoval Ing. arch. Paulík a jeho prezentáciu doplnila Ing. Keblovská.

Predmetom diskusie boli dve otázky:

- Pán Machovič sa spýtal na počet stromov, ktoré sa majú vyrúbať a koľko nových prirúbať.

Odpovedal Ing. arch. Adamec: Vysadí sa viac stromov ako bude vyrúbaných, pričom väčšina odstraňovaných stromov bude zo záhrad rodinných domov určených na asanáciu.

Odpoveď doplnila Ing. Keblovská: V rámci prípravy stavby bola uskutočnená inventarizácia drevín - 87 stromov z toho 36 má obvod kmeňa menší ako 40 cm. Väčšina stromov sa nachádza v záhradách RD, teda ide o ovocné stromy. V stavebnom konaní bude posúdený Projekt sadových úprav spracovaný odborne spôsobilou osobou.

Okrem zelene pozdĺž komunikácií a okolia polyfunkčného centra, ktoré sú na rastlom teréne, sú plochy pre zeleň pripravované aj na strechách príslušných budov. Hlavné zastúpenie pri tomto type ozelenenia striech majú sukulent, machy, byliny a trávy.

- Pán Pokorný sa spýtal v akom štádiu je komunikácia s UEFA a FIFA a či štadión po rekonštrukcii bude spĺňať ich požadované parametre pre medzinárodné zápasy. Odpovedal Ing. arch. Adamec: Ide o mestský typ štadióna, štadión bude spĺňať parametre medzištátnych zápasov, UEFA a FIFA nie sú účastníkmi týchto konaní.

Z verejného prerokovania navrhovanej činnosti bol vyhotovený záznam, ktorý bol spolu s prezenčnou listinou zaslaný na MŽP SR, a je súčasťou archivovanej dokumentácie z procesu posudzovania navrhovanej činnosti.

#### 4. Stanoviská, pripomienky a odborné posudky predložené k správe o hodnotení

Na MŽP SR boli podľa § 23 ods. 4 a § 35 zákona doručené nasledovné stanoviská k predloženému zámeru:

**Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR** (list č. 04375/2012/2243 SZEÚ - 71506 zo dňa 19. 12. 2012)

konštatuje, že sa predpokladá vybudovanie ľavého odbočenia z Hlbokej ulice na ulicu Halenárska a vytvorenie dvoch svetelne riadených križovatiek napriek tomu, že v rámci ÚPN mesta Trnava sa uvažuje s okružnou križovatkou. V riešenej lokalite sa predpokladá vybudovanie 1078 parkovacích miest. V rámci výpočtu statickej dopravy neboli zohľadnené nároky vybudovať 3342 parkovacích miest. Požaduje preto vysvetlenie a doplnenie stanovísk kompetentných orgánov do predloženého zámeru. Pri výstavbe komunikácií, parkovacích miest, napojenie na cestu II/504 (Hlboká ulica) žiada dodržať stanoviská správcov komunikácií. Žiada vykonanie procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie v podľa zákona.

Reakciou na toto stanovisko je doplnenie stanoviska mesta Trnava č. OÚRaK/41823/2012-2532/2013/HI zo dňa 15. 1. 2013 (viď nižšie).

**Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR** (list č. 2012-20330/58063-2:10 zo dňa 21. 12. 2012)

nemá k zámeru pripomienky.

**mesto Trnava** (list č. OÚRaK/41823-83861/2012/KI zo dňa 20. 12. 2012 a č. OÚRaK/41823/2012-2532/2013/HI zo dňa 15. 1. 2013)

súhlasí s realizáciou zámeru a nepožaduje jeho posudzovanie podľa zákona. Ďalej konštatuje:

Posudzovaná činnosť je v súlade s platným Územným plánom mesta Trnava (Aktualizované znenie rok 2009) v znení neskorších zmien a Územným plánom CMZ Trnava v znení neskorších zmien. Zmena bola schválená MZ mesta Trnava Všeobecným záväzným nariadením č. 403 s účinnosťou od 13.7.2012.

Na dotknutom území platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny podľa § 12 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Na výrub drevín sa vyžaduje súhlas Mesta Trnava.

V ďalšom stupni projektovej dokumentácie Mesto Trnava požaduje vytvoriť priestorové podmienky pre výstavbu Komerčno-sportového centra Štadióna Antona Malatinského vo vymedzenom bloku zástavby v zmysle druhej časti čl. 2 VZN č. 403 o Územnom pláne CMZ Trnava, dodržaním konkrétnych odstupov vymedzených uličných čiar a ustúpených vyšších podlaží ako aj ich výšky tak, že nepresiahnu min. odstupy a max. výšky zástavby definované v hmotovo-priestorových regulatívoch a limitoch zástavby podľa výkresu č. B.2/1.

V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie ďalej žiada:

- riešiť odvodnenie podzemných parkovacích stojísk,
- zmeniť trasovanie cyklochodníka zo smeru Spartakovská a Hlboká cez ulicu Kollárova. Trasa by mala viesť okolo mestského amfiteátra pozdĺž ulice Dolné bašty smerom k Streleckej ulici,
- riešiť ozelenenie stavby v zmysle predloženého zámeru osobou s príslušným odborným oprávnením,

- zabezpečiť projektovanie stavby v zmysle výsledkov spracovanej hlukovej štúdie, rozptylovej štúdie a svetelnotechnického posudku.

List zo dňa 15. 1. 2013 je doplnením stanoviska zo dňa 20. 12. 2012 ako reakcia na stanovisko Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Uvádza sa v ňom:

Svetelne riadená križovatka ulíc Hlboká, Sladovnícka, Kollárova a Spartakovská bola v rámci dopravno-inžinierskeho posúdenia navrhovanej oblasti štadióna posudzovaná aj na výhľadové obdobie, kde uvažovaným zvýšeným intenzitám vyhovela. Križovatka bude v rámci radenia jazdných pruhov pred križovatkou z Kollárovej ulice upravená tak, že bude pridaný jeden jazdný pruh na odbočenie vľavo na Hlbokú ulicu. Svetelne riadená križovatka je tiež z hľadiska bezpečnosti pre veľký počet chodcov lepším riešením. Súčasný návrh križovatky, resp. ponechanie typu a tvaru križovatky, nebráni do budúcnosti v žiadnom prípade stavbe okružnej križovatky podľa platného ÚPN Mesta Trnava.

Parkovanie pre 1078 vozidiel v rámci predovšetkým podzemných parkovacích plôch zabezpečuje prístup pre obchodné, administratívne a ubytovacie kapacity stavby City Aréna. Pre časť futbalového štadióna nie sú uvažované kapacity parkovania. Pre zabezpečenie ďalších parkovacích miest pre návštevníkov futbalu sa uvažuje s dočasnými uzávierkami miestnych komunikácií Hlbokej a Spartakovej ulice, ktoré budú po svojich okrajoch dočasne plniť funkciu záchytného parkovania. Taktiež je uvažované, tak ako doteraz, vzhľadom na dobrú pešiu dostupnosť, s využívaním mestskej autobusovej dopravy, prímestskej autobusovej dopravy a železničnej dopravy pre mestských ako aj pre prímestských návštevníkov.

**Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave** (list č. RÚVZ/2012/03913/Ha-HŽP zo dňa 13. 12. 2012)

súhlasí so zámerom.

**Obvodný úrad životného prostredia Trnava** (list č. G2012/02651/ŠSMER/PB zo dňa 13. 12. 2012 v znení listu č. 2013/107/ŠVS/Ko zo dňa 15. 1. 2013)

z hľadiska štátnej vodnej správy nepožaduje vypracovanie správy o hodnotení a žiada

- dodržať všeobecné ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon),
- dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd,
- v procese prípravy projektovej dokumentácie stavby vypracovať podrobný hydrogeologický posudok, zameraný na preskúmanie a zhodnotenie hydrogeologických pomerov príslušnej oblasti, zhodnotenie samočistiacich schopností pôdy a horninového prostredia danej lokality, preskúmanie a zhodnotenie možných rizík znečistenia a zhoršenia kvality podzemných vôd a zhodnotenie vplyvu navrhovaných činností na prúdenie podzemných vôd v okruhu 200 m od navrhovanej výstavby City Aréna a 500 m v smere prúdenia podzemných vôd a spolu s projektom ho predložiť na vyjadrenie Obvodnému úradu životného prostredia Trnava.

Z hľadiska štátnej správy odpadového hospodárstva nepožaduje navrhovanú činnosť ďalej posudzovať.

Z hľadiska ochrany ovzdušia konštatuje, že

- v ďalšom stupni povoľovania je potrebné v projektovej dokumentácii uviesť technicko-prevádzkové parametre (TTP) jednotlivých energetických zariadení tvoriacich konkrétny zdroj znečisťovania ovzdušia (počet, názov, typ, rok výroby, tepelný príkon, výkon a účinnosť),
- pre povolenie malého zdroja znečisťovania ovzdušia je potrebné požiadať o súhlas v zmysle § 17, ods. 1 zákona o ovzduší príslušný orgán, ktorým je Mesto Trnava,
- o vydanie súhlasu v prípade veľkého a stredného zdroja je potrebné požiadať Obvodný úrad životného prostredia Trnava,
- pri činnostiach, pri ktorých budú vznikať prašné emisie znečisťujúcich látok, je potrebné vykonať opatrenia na obmedzenie ich vzniku.

Z hľadiska štátnej správy ochrany prírody a krajiny nepožaduje vypracovanie správy o hodnotení za predpokladu dodržiavania zákona o ochrane prírody a krajiny a realizácie opatrení uvedených v kapitole IV.10 predloženého zámeru.

**Obvodný úrad Trnava, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia**

(list č. ObÚ-TT-CO1-2012/1665 zo dňa 17. 12. 2012)

nemá k zámeru žiadne pripomienky ani požiadavky.

**KR Hasičského a záchranného zboru v Trnave** (list č. KRHZ-TT-OPP-780/2012 zo dňa 14. 12. 2012)

nepredpokladá vznik negatívnych vplyvov na životné prostredie.

**Krajský pamiatkový úrad Trnava** (list č. TT-2012/1678-2/7627/Ksi zo dňa 18. 12. 2012)

so zámerom súhlasí s nasledovnými podmienkami:

- Nakoľko riešené územie sa nachádza v ochrannom pásme Mestskej pamiatkovej rezervácie Trnava, v Mestskej pamiatkovej rezervácii Trnava a časť riešeného územia sa nachádza v priestore národnej kultúrnej pamiatky zapísanej v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR parc. č. 1057/1 mestské hradby, je potrebné postupovať v zmysle zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.
- Na riešenom území bude nutné vykonať archeologický výskum ešte pred vydaním stavebného povolenia.

**Trnavský samosprávny kraj** (list č. 06510/2012/OUPZP-002/Ta zo dňa 18. 12. 2012)

nemá k predloženému zámeru pripomienky.

## 5. Vypracovanie odborného posudku v zmysle § 36 zákona

Odborný posudok podľa § 36 zákona spracoval Ing. Jozef Marko, CSc., zapísaný v zozname odborne spôsobilých osôb na posudzovanie vplyvov na životné prostredie pod číslom 45/95-OPV.

Odborný posudok a návrh záverečného stanoviska bol vypracovaný na základe predloženého zámeru, konzultácie s navrhovateľom, spracovateľom zámeru, záznamu z verejného prerokovania, doručených písomných stanovísk od jednotlivých subjektov procesu posudzovania, príslušných právnych predpisov a noriem.

Spracovateľ posudku konštatoval, že predložený zámer z hľadiska obsahu a štruktúry je plne v súlade s požiadavkami prílohy č. 9 k zákonu. Údaje uvedené v jednotlivých častiach sú vzhľadom na charakter, rozsah dostatočné a vyhodnotené vplyvy navrhovanej činnosti postačujúce. Environmentálna a technická charakteristika navrhovanej činnosti umožnila posúdiť očakávané vplyvy na životné prostredie v požadovanej podrobnosti a rozsahu a navrhnúť primerané opatrenia. Ďalej konštatoval:

Rozhodujúce kapitoly zámeru sú z hľadiska obsahu spracované v takej podrobnosti, že údaje uvedené v zámere sú postačujúce vzhľadom na charakter, rozsah a vplyvy navrhovanej činnosti. V stanoviskách k zámeru neboli vyžadované zásadné doplňujúce hodnotenia. Aj vzhľadom na tieto skutočnosti bolo rozhodnuté, že sa upustí od vypracovania správy o hodnotení.

V žiadnom stanovisku rezortného orgánu, samosprávneho kraja ani dotknutých orgánov neboli vznesené zásadné pripomienky, ktoré by bránili realizácii navrhovanej činnosti. Pripomienky sú formálneho charakteru, alebo sú motivované požiadavkami platnej legislatívy smerované ako upozornenia, alebo odporúčania do ďalších stupňov prípravy.

Požiadavky uvedené v stanoviskách Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Mesta Trnava, Krajského pamiatkového úradu Trnava a Obvodného úradu životného prostredia Trnava je potrebné riešiť v ďalších stupňoch prípravy.

Požiadavky sú opodstatnené a sú premietnuté do návrhu opatrení v predkladanom odbornom posudku.

Popis a hodnotenie kladných a záporných vplyvov navrhovanej činnosti vrátane ich vzájomného pôsobenia je úplné. Ani v stanoviskách dotknutých orgánov nebola pripomienka, ktorá by upozorňovala na nedostatočne popísaný významný vplyv.

Predpokladané vplyvy na životné prostredie boli overené expertíznymi posudkami – dopravnou, akustickou a rozptylovou štúdiou a svetelnotechnickým posudkom.

Použité informácie boli získané z tradičných zdrojov využívaných pri hodnoteniach vplyvov na životné prostredie. Sú to predovšetkým údaje publikované Ministerstvom životného prostredia SR, Slovenským hydrometeorologickým ústavom, Slovenským štatistickým úradom, Štátnou ochranou prírody, odborných publikácií a pod.

Navrhované technické a technologické riešenie je pre navrhovanú činnosť štandardné. Pri rešpektovaní legislatívnych podmienok výstavby a prevádzky, najmä v oblasti ochrany ovzdušia, ochrany pred hlukovou záťažou a nakladania s odpadmi, možno očakávať zabezpečenie bezpečnosti prevádzky a kvality služieb.

Použité metódy hodnotenia boli primerané navrhovanej činnosti s využitím dostupných informácií v dostatočnej miere na to, by na ich základe mohli byť identifikované možné vplyvy na životné prostredie v rozsahu požadovanom zákonom.

Spracovateľ odborného posudku odporučil realizáciu navrhovanej činnosti za predpokladu realizácie navrhovaných opatrení.

#### **IV. KOMPLEXNÉ ZHODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA**

Predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie boli hodnotené z viacerých hľadísk: priame, nepriame, pozitívne a negatívne vplyvy. Z hľadiska časového horizontu boli posúdené vplyvy v etapách výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti. V tomto rozsahu boli hodnotené vplyvy na obyvateľstvo a prírodné prostredie.

Najvýznamnejšie predpokladané vplyvy možno zhrnúť takto:

Predpokladané vplyvy na životné prostredie predstavujú vplyvy vyvolané činnosťami súvisiacimi s realizáciou a prevádzkovaním objektov, ktoré sú predmetom navrhovanej činnosti.

Údaje o priamych vplyvoch navrhovanej činnosti na životné prostredie popisuje zámer aj v podobe požiadaviek na vstupy a údajov o výstupoch.

Navrhovaná činnosť sa bude realizovať na pozemkoch vo výmere 3,5 hektára. Okrem parciel s výmerou 1 468 m<sup>2</sup>, ktoré sú vedené v katastrí nehnuteľností ako záhrada, ide o zastavané plochy a nádvorja, resp. ostatné plochy. Na realizáciu navrhovanej činnosti bude teda potrebný záber poľnohospodárskej pôdy. Nebude potrebný záber lesných pozemkov.

Voda pre potreby zariadenia staveniska sa bude odoberať z existujúcej prípojky vody na Športovej ulici. Požiarna voda sa bude odoberať z projektovanej prípojky z ulice Dolné bašty. Zásobovanie objektu pitnou vodou počas prevádzky bude vzhľadom na jeho rozlohu z viacerých odberných miest – z jestvujúcej prípojky DN100 na ulici Dolné Bašty, v Športovej ulici na verejný vodovod DN100 a v Kollárovej ulici na vodovod DN100.

Pre výstavbu objektov bude potrebné zabezpečiť stavebný materiál rôzneho druhu (kamenivo, štrk, piesok, cement, betónové dlažby, betónové konštrukčné prvky, keramické výrobky, železo, strešné krytiny, izolácie, drevo, plastové výrobky, sklo, elektrické vedenia a káble a iné stavebné hmoty a materiály). Zdrojmi týchto materiálov budú štandardné ťažobné a iné dodávateľské organizácie, resp. pôjde o obchodné výrobky zo zdrojov mimo posudzovaného územia, ktorých prísun si zabezpečí samotná stavebná organizácia.

Elektrická energia počas výstavby bude odoberaná z existujúcej trafostanice situovanej na pozemku stavby na Kollárovej ul. Pred jej asanáciou bude v jej blízkosti osadená dočasná kiosková trafostanica, ktorá bude využívaná do postavenia projektovanej trafostanice.

Vykurovanie a chladenie je riešené ako čiastočne decentralizovaný systém. Decentralizovane bude vykurovanie riešené v častiach administratívnych budov, samostatne stojacej budovy, štadióna a zázemia, budovy hotela, v ktorých bude autonómne riešené vykurovanie podľa požiadaviek buď teplovodne/chladnovodne (fancoily a stropné infražiariče) alebo priamou expanziou (fancoily a výmenníky vo vzduchotechnických zariadeniach). Zdroje budú priamo na strechách uvedených budov. Podobným spôsobom budú riešené aj ostatné obchodné prevádzky a trávnik, avšak centralizovanejšie zo strechy obchodných priestorov. Vychádzajúc z voľby najlepšej dostupnej techniky a najvýhodnejšieho dostupného riešenia ako zdroje tepla a chladu je navrhovaná kombinácia

viacerých zdrojov, ktorými sa potreba pokryje okrem nákupu energií aj vlastnou výrobou. Či budú plynové, resp. elektrické tepelné čerpadlá, bude zrejmé až na základe rokovaní s dodávateľmi týchto médií a bude to zakomponované v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

Na základe výsledkov posúdenia vplyvu navrhovaného komplexu na dotknutú komunikačnú sieť, možno konštatovať, že výstavba objektu B – City Aréna (polyfunkčné centrum + futbalový štadión) bude mať zásadný vplyv na dopravnú situáciu v území. Dopravné zaťaženie bude predstavovať 4188 voz/h, čo je oproti súčasnosti nárast asi o 900 voz/h. Novým prvkom bude zriadenie ľavého odbočenia z Hlbokej ulice na Halenársku ulicu a vytvorenie dvoch koordinovaných svetelne riadených križovatiek. Navrhované riešenie bolo podrobne posúdené z hľadiska priepustnosti a vyžiada si zmeny aj v existujúcej križovatke a týkajú sa zmien v radiaciach pruhoch a vedenia cyklistov cez križovatku.

Navrhovaná City Aréna bude slúžiť širokej verejnosti ako polyfunkčné centrum a ako športové centrum (futbalový štadión). Futbalový štadión bude počas zápasov vyžadovať osobitný režim, ktorý obmedzí dopravné pohyby v území a je už takto v súčasnosti realizovaný počas zápasov. Dostatočná ponuka parkovacích miest v objekte City Arény umožní vyčleniť priestor pre parkovanie aj v priestoroch podzemných garáží.

Ďalej sú špecifikované údaje o výstupoch. Medzi výstupmi z navrhovanej činnosti zámer definuje zdroje znečisťovania ovzdušia, odpadové vody, odpady, zdroje hluku a vibrácií, žiarenie a iné fyzikálne polia.

V etape výstavby bude v priestore stavby zvýšený pohyb stavebných mechanizmov. Tento hlukom a sprostredkovane znečistením ovzdušia prašnosťou a výfukovými plynmi lokálne ovplyvní lokalitu a tým aj časť obyvateľov. Počas výstavby vlastných objektov možno predpokladať zvýšenie denných ekvivalentných hladín hluku v lokalite stavby, ktoré bude spôsobené najmä prejazdmi ťažkých nákladných automobilov a montážnymi a stavebnými prácami, ktoré sú spojené s hlučnými technológiami.

Z výstavby vzniknú odpady, ktoré je možné zaradiť predovšetkým medzi stavebné odpady a odpady z demolácií. V zmysle zákona o odpadoch bude pôvodca tento odpad zhodnocovať pri svojej činnosti, alebo odpad takto nevyužitý ponúkne na zhodnotenie inému. Prevádzka objektu bude predstavovať nové zdroje znečisťovania ovzdušia. Zdrojmi znečisťovania ovzdušia budú:

- vykurovanie objektov (plynová kotolňa),
- podzemné parkovisko,
- zvýšená intenzita dopravy na príjazdových komunikáciách k objektu.

Podľa Prílohy č. 2 k vyhláske Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR, č. 356/2010 Z.z. patria technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom od 0,3 MW medzi stredné zdroje znečisťovania ovzdušia.

Počas prevádzky vzniknú splaškové vody a vody z povrchového odtoku. Navrhovaná kanalizácia pre prevádzku objektu B – City Aréna je jednotná: splašková aj dažďová kanalizácia zo strechy celého objektu bude zaústená do jestvujúcich verejných sietí kanalizácie. Vzhľadom na rozlohu objektu bude zaústenie vo viacerých smeroch - do Športovej, Kollárovej aj do Halenárskej ulice do navrhovanej preložky stoky.

Počas prevádzky možno predpokladať produkciu odpadov z obchodných prevádzok, prevádzok rýchleho občerstvenia, hotelovej časti a futbalového štadióna.

Zdrojom hluku a vibrácií počas prevádzky bude najmä doprava (zásobovanie, motorizovaní návštevníci). Intenzita bude priestorovo diferencovaná v závislosti od použitých trás.

### **Vplyvy počas výstavby**

Počas výstavby bude v priestore stavby zvýšený pohyb stavebných mechanizmov. Tento hlukom a sprostredkovane znečistením ovzdušia prašnosťou a výfukovými plynmi lokálne ovplyvní lokalitu a tým aj časť obyvateľov.

Navrhovanou novou činnosťou budú dotknuté tri bytové domy na ulici Dolné bašty, jeden bytový dom na Sladovníckej ulici a polyfunkčné objekty na ulici Kollárova. Negatívne vplyvy na obyvateľov v dotknutom území sa môžu prejaviť najmä na príjazdových komunikáciách

miernym zvýšením hlukovej záťaže a prašnosti. Sú to ale vplyvy dočasné a čiastočne sa dajú eliminovať technickými opatreniami.

Počas výstavby môžu vzniknúť málo pravdepodobné, v minimálnom rozsahu a aj to bežné riziká, nehody, súvisiace priamo so stavebnou činnosťou. Ich vylúčenie je podmienené dodržiavaním platných právnych predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Pozitívnym vplyvom bude vytvorenie nových pracovných miest počas výstavby.

Navrhovaná činnosť počas jej realizácie nebude mať významný vplyv na reliéf, nerastné suroviny, geodynamické a geomorfologické javy.

Realizácia navrhovanej činnosti vyžaduje záber poľnohospodárskej pôdy a nevyžaduje záber lesných pozemkov.

Stavba je navrhnutá a realizovaná tak, aby v maximálnej možnej a známej miere eliminovala možnosť kontaminácie horninového prostredia. Prijaté stavebné, konštrukčné a prevádzkové opatrenia minimalizujú možnosť kontaminácie horninového prostredia v etape výstavby a následnej prevádzky navrhovanej činnosti.

Za najvýznamnejší vplyv možno považovať zvýšenú prašnosť a produkciu exhalátov z dopravných prostriedkov, zo stavebných strojov a zariadení. Zvýšená prašnosť môže byť vhodnými stavebnými postupmi minimalizovaná (napr. kropenie a čistenie priľahlých komunikácií a verejných priestranstiev, zakrývanie sypkých materiálov ochrannou fóliou).

Výstavba zasiahne do zvodnených horizontov a tiež pri využití tepelných čerpadiel systému voda-voda budú ovplyvnené podzemné vody. Na overenie predpokladaných vplyvov budú v ďalšej etape prípravy posúdené riziká možného vplyvu na podzemné vody.

Navrhovanou činnosťou nebudú ovplyvnené chránené územia prírody, ani významné biotopy.

Navrhovaná činnosť bude lokalizovaná do priestoru, v ktorom platí prvý stupeň územnej ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V dotknutom území nie sú evidované chránené druhy rastlín a živočíchov a ani druhy a biotopy európskeho a národného významu.

Pre realizáciu navrhovanej činnosti bude potrebný výrub stromov a kríkovej vegetácie, pričom chránené stromy sa v dotknutom území nenachádzajú.

### **Vplyvy na obyvateľstvo počas prevádzky**

V blízkosti sa nachádza bytová infraštruktúra.

Navýšením dopravy v dôsledku prevádzky objektu môže dôjsť pozdĺž prístupovej trasy vedúcej cez centrum mesta Trnava k zníženiu kvality životného prostredia a bezpečnosti na cestnej komunikácii.

K priaznivým vplyvom patrí vytvorenie viac ako 500 stálych pracovných miest.

Medzi pozitívny vplyv patrí tiež zlepšenie ponuky, zvýšenie konkurencie v oblasti maloobchodu a zvýšenie daňových výnosov vrátane rastu príjmov z miestnych a podielových daní.

Zdravotné riziká vyplývajúce z prevádzky navrhovanej činnosti vo vzťahu k obsluhu budú limitované dodržiavaním pracovnej disciplíny, bezpečnostných a prevádzkových predpisov a dodržiavaním zásad ochrany zdravia pri práci.

Navrhovanou novou činnosťou budú dotknuté tri bytové domy na ulici Dolné bašty, jeden bytový dom na Sladovníckej ulici a polyfunkčné objekty na ulici Kollárova. Vplyv navrhovanej stavby na okolitú zástavbu z hľadiska denného osvetlenia a preslnenia (insolácie) budov rieši svetlotechnický posudok (Kreuzová, I., Kreuz, R. 08/2012), ktorý je uvedený v prílohách zámeru. Zo záverov predmetného posudku vyplýva, že povolené hodnoty nebudú prekročené.

Vplyv na zdravie zamestnancov počas prevádzky nebol špeciálne hodnotený. Možno však oprávnene predpokladať, že ak budú všetky práce a činnosti uskutočnené v súlade s platnými predpismi o bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci, mal by byť tento vplyv zanedbateľný. Pri výstavbe budú použité certifikované, zdravotne nezávadné materiály, ktoré nebudú mať negatívny vplyv na zdravie ľudí.

Prevádzka objektu je navrhnutá tak, aby nepredstavovala zdravotné riziko pre pracovníkov.



návštevníkov a iných užívateľov. Nepredpokladá sa vznik látok, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na zdravotný stav.

Najväčším zdrojom hluku a vibrácií budú v etape prevádzky dopravné prostriedky zabezpečujúce dopravu materiálu a surovín. Intenzita a frekvencia hluku a vibrácií produkovaných priamo v riešenom území nebude na úrovni, ktorá by výrazne obťažovala obyvateľov najbližšie situovaných obydľí.

Priestory zásobovania sú umiestnené na 2. PP – teda vplyv hluku z realizácie zásobovania (nakladanie, vykladanie tovaru) na dotknuté vonkajšie chránené prostredie bude minimálny. Príspevok hluku zo statickej dopravy navrhovaného multifunkčného objektu bude minimálny, keďže v projekte je uvažované s parkovaním v podzemnej garáži (2. PP, 1. PP).

V zmysle záverov akustickej štúdie spracovanej spoločnosťou Valeron Enviro Consulting, po spresnení zvoleného spôsobu vykurovania a vetrania treba v ďalšom stupni projektovej dokumentácie vypracovať akustickú štúdiu, ktorá posúdi vplyv navrhovaných vonkajších zdrojov hluku na najbližšie dotknuté chránené prostredie.

Pri športových alebo kultúrno-spoločenských podujatiach je predpoklad, že bude dochádzať k prekračovaniu prípustných hladín hluku. Dominantným zdrojom hluku bude prevádzka štadióna a s ňou súvisiace športové podujatia. Sprievodnými javmi takýchto športových podujatí sú pokriky hráčov, povzbudzovanie návštevníkmi štadióna, piskot, hudba, komentovanie zápasu, jingle pri prerušení zápasov atď. Prípadné nadmerné obťažovanie okolia hlukom je možné eliminovať organizáciou športových, resp. kultúrno-spoločenských podujatí tak, aby boli ukončené pred 22. hodinou.

#### **Vplyvy prevádzky na prírodné prostredie**

Vplyvom realizácie navrhovanej činnosti vzniknú nové zdroje znečistenia ovzdušia. Možno však predpokladať, že vplyv na ovzdušie a miestnu klímu bude len lokálny. Tento predpoklad bol overený rozptylovou štúdiou, ktorá je súčasťou zámeru.

Na základe rozptylovej štúdie, spracovanej spoločnosťou Valeron Enviro Consulting, možno konštatovať, že vplyvmi na ovzdušie navrhovanou činnosťou sa distribúcia najvyšších krátkodobých resp. priemerných ročných hodnôt koncentrácie CO, NO<sub>2</sub>, benzénu v okolí objektu zmení, ale nebudú prekročené limitné hodnoty znečisťujúcich látok.

V blízkosti miesta realizácie navrhovanej činnosti nie je žiadny povrchový tok. Nie je preto reálne riziko priameho ovplyvnenia povrchových vôd. Prevádzka objektu neráta s manipuláciou s látkami škodiacimi vodám. Kvalita podzemných vôd nebude preto ovplyvnená.

Z hľadiska vodných zdrojov realizácia zámeru nepredpokladá výraznejšie zásahy do kvalitatívnych ani kvantitatívnych parametrov. Na zásobovanie vodou bude používaná voda z verejného vodovodu. Odvod splaškových a dažďových vôd bude zabezpečený do kanalizačného systému.

Možný sprostredkovaný vplyv na kvalitu vôd je prostredníctvom odpadových vôd, ktoré budú vznikať v súvislosti s hygienickými potrebami zamestnancov a návštevníkov a odtok vody z povrchového odtoku. V areáli bude vybudovaná kanalizácia, ktorá bezpečne odvedie tieto vody a splaškové vody tak, že tieto nebudú predstavovať riziko zhoršenia kvality povrchových a podzemných vôd.

Vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie upravuje zákon NR SR č. 364/2002 Z.z. o vodách a zákonom č. 230/2005 Z.z. o vodovodoch a kanalizáciách, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Realizácia navrhovanej činnosti vyžaduje záber poľnohospodárskej pôdy. Vlastná prevádzka nebude mať ďalšie vplyvy na pôdu.

Vzhľadom na vzdialenosť významných prírodných ekosystémov od lokality zámeru nie je predpoklad priameho negatívneho ovplyvnenia genofondu a biodiverzity širšieho územia prevádzkou objektu.

Realizácia navrhovanej činnosti bude predstavovať zásah do plôch, na ktorých rastú drevniny. V súvislosti so stavbou sa predpokladá výrub časti stromov. V tejto súvislosti bude

potrebné spracovať aj samostatnú štúdiu zameranú na dendrologický prieskum, inventarizáciu stromov a krov rastúcich mimo les na lokalitách dotknutých realizáciou stavby a stanovenie ich spoločenskej hodnoty pre určenie výšky náhradnej výsadby v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Realizáciou hodnotenej činnosti nebudú lokality biocentier, genofondových plôch a migračných koridorov živočíchov v širšom okolí navrhovanej činnosti narušené.

Riešené územie nezasahuje do žiadneho chráneného vtáčieho územia a územia európskeho významu tvoriaceho sústavu chránených území NATURA 2000.

Vzhľadom na umiestnenie navrhovanej činnosti voči prvkom ÚSES nebude mať prevádzka priamy vplyv na prvky územného systému ekologickej stability, realizácia si nevyžiada zásah do žiadneho významného prvku ÚSES.

Vzhľadom na výrazne antropogénne pozmenené územie je predpoklad, že plánovaná realizácia navrhovanej činnosti, nebude mať významný dopad na genofond a biodiverzitu nad rámec vyhodnotených vplyvov.

Realizácia zámeru ovplyvní čiastočne charakter daného územia. V tomto zmysle sa navrhovaná činnosť bude odlišovať od súčasného stavu novými objektami, rozsahom parkovania a predpokladanou frekvenciou dopravy. Realizácia zámeru nebude mať zásadný vplyv na štruktúru krajiny. Výstavba objektu sa doplní súčasný charakter lokality. Budú rešpektované všetky stanovené limity stavby. V konečnom dôsledku novostavba s vhodnou vegetačnou úpravou okolitého terénu môžu byť pozitívnym prínosom v mestskom prostredí z hľadiska estetického a krajínostvorného.

## **V. CELKOVÉ HODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA NAVRHOVANÉ CHRÁNENÉ VTÁČIE ÚZEMIA, ÚZEMIA EURÓPSKEHO VÝZNAMU ALEBO SÚVISLÚ EURÓPSKU SÚSTAVU CHRÁNENÝCH ÚZEMÍ (NATURA 2000)**

Navrhovaná činnosť nezasahuje do žiadneho chráneného územia ani jeho ochranného pásma v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V riešenom území platí 1. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny.

Riešené územie nezasahuje do žiadneho chráneného vtáčieho územia a územia európskeho významu tvoriaceho sústavu chránených území NATURA 2000 a neprekrýva sa ani s lokalitami zaradenými do Ramsarského zoznamu podľa medzinárodného dohovoru o mokradiach.

V riešenej území nenachádzajú biotopy európskeho ani národného významu.

Miesto realizácie navrhovanej činnosti nezasahuje do žiadnej vodohospodársky chránenej oblasti ani do vyhlásených pásiem hygienickej ochrany vôd v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách.

## **VI. ZÁVERY**

### **1. Záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti**

Na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa ustanovení zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**sa odporúča**

realizácia navrhovanej činnosti „B - City Aréna, Trnava“ za predpokladu splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole VI/3 záverečného stanoviska.

## 2. Odporúčaný variant

Vzhľadom k upusteniu MŽP SR od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti listom č. 8045/2012-3.4/ak zo dňa 19. 10. 2012 bol v zámere navrhnutý jediný variant riešenia navrhovanej činnosti, ktorý je popísaný v kapitole II/6 tohto záverečného stanoviska, a ten sa odporúča na realizáciu.

## 3. Odporúčané podmienky pre etapu výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Na základe odborného posudku vypracovaného podľa ustanovení § 36 zákona, doručených stanovísk a zvážení možných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie sa odporúča povoliujúcemu orgánu podmieniť výstavbu a prevádzku navrhovanej činnosti splnením nasledujúcich podmienok a ich riešenie zapracovať do dokumentácie pre povoloňacie konanie:

1. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie vytvoriť priestorové podmienky pre výstavbu Komerčno-športového centra Štadióna Antona Malatinského vo vymedzenom bloku zástavby v zmysle druhej časti čl. 2 VZN č. 403 o Územnom pláne CMZ Trnava, dodržaním konkrétnych odstupov vymedzených uličných čiar a ustúpených vyšších podlaží ako aj ich výšky tak, že nepresiahnu min. odstupy a max. výšky zástavby definované v hmotovo-priestorových regulatívoch a limitoch zástavby podľa výkresu č. B.2/1.
2. Trasovanie navrhovaného cyklochodníka riešiť podľa požiadaviek mesta Trnava.
3. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie vyriešiť odvodnenie podzemných garáží.
4. Vypracovať podrobný hydrogeologický posudok, zameraný na preskúmanie a zhodnotenie hydrogeologických pomerov príslušnej oblasti, zhodnotenie samočistiacich schopností pôdy a horninového prostredia danej lokality, preskúmanie a zhodnotenie možných rizík znečistenia a zhoršenia kvality podzemných vôd a zhodnotenie vplyvu navrhovaných činností na prúdenie podzemných vôd v okruhu 200 m od navrhovanej výstavby City Aréna a 500 m v smere prúdenia podzemných vôd a spolu s projektom ho predložiť na vyjadrenie Obvodnému úradu životného prostredia Trnava
5. Zabezpečiť účinnosť čistenia odpadových vôd tak, aby boli garantované limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd resp. vypúšťania vôd do podzemných vôd podľa nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.z.
6. Vlastná inštalácia zdrojov znečisťovania ovzdušia je podmienená „súhlasom“. V zmysle § 17 zákona NR SR č. 137/2010 Z.z. o ovzduší žiadosť o vydanie súhlasu predkladá žiadateľ príslušnému orgánu ochrany ovzdušia. V ďalšom stupni povoloňovania je potrebné v projektovej dokumentácii uviesť technicko-prevádzkové parametre (TTP) jednotlivých energetických zariadení tvoriacich konkrétny zdroj znečisťovania ovzdušia (počet, názov, typ, rok výroby, tepelný príkon, výkon a účinnosť).
7. Po spresnení zvoleného spôsobu vykurovania a vetrania v ďalšom stupni projektovej dokumentácie aktualizovať akustickú štúdiu, ktorá posúdi vplyv navrhovaných vonkajších zdrojov hluku na najbližšie dotknuté chránené prostredie.
8. V projekte navrhovanej stavby pre povoloňovanie podľa osobitných predpisov zohľadniť výsledky a odporúčania hlukovej štúdie, rozptylovej štúdie a svetelnotechnického posudku a ich prípadných aktualizácií.
9. Pred začiatkom výkopových prác vytýčiť a overiť všetky existujúce podzemné siete technickej infraštruktúry. Akékoľvek prípadné zemné práce musia byť vykonávané so zvýšenou opatrnosťou, aby nedošlo k porušeniu sietí a ich izolácie.
10. Nakoľko riešené územie sa nachádza v ochrannom pásme Mestskej pamiatkovej rezervácie Trnava, v Mestskej pamiatkovej rezervácii Trnava a časť riešeného územia

sa nachádza v priestore národnej kultúrnej pamiatky zapísanej v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR parc. č. 1057/1 mestské hradby je potrebné postupovať v zmysle zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

11. V mieste realizácie navrhovanej činnosti vykonať archeologický výskum pred vydaním stavebného povolenia.
12. Súčasťou projektu navrhovanej stavby pre povoľovanie podľa osobitných predpisov bude aj projekt rekonštrukcie príľahlej časti historického mestského fortifikačného systému vypracovaný odborne spôsobilou osobou v súčinnosti s Krajským pamiatkovým úradom Trnava.
13. Súčasťou projektu navrhovanej stavby pre povoľovanie podľa osobitných predpisov bude aj projekt vegetačných úprav okolia navrhovaného polyfunkčného centra a príľahlých komunikácií a vegetačných úprav strechy navrhovaného polyfunkčného centra vypracovaný odborne spôsobilou osobou.
14. Spracovať dendrologický prieskum, inventarizáciu stromov a krov rastúcich mimo les na lokalitách dotknutých realizáciou stavby a stanoviť ich spoločenskú hodnotu pre určenie výšky náhradnej výsadby v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Požiadat' Mesto Trnava o súhlas na výrub drevín. Náhradnú výsadbu možno úplne alebo čiastočne realizovať realizáciou projektu podľa predchádzajúcej podmienky.
15. Zabezpečiť ochranu zelene, ktorá má ostať zachovaná, pred mechanickým poškodením jej nadzemných alebo podzemných častí stavebnými prácami.
16. Počas výstavby minimalizovať znečistenie ovzdušia a ciest čistením kolies dopravných a stavebných mechanizmov pri výjazde z nespevnených na spevnené cesty, v prípade potreby bezodkladným vyčistením znečistených ciest, zaplachtením alebo kapotážou sypkých materiálov pri preprave a skladovaní, v prípade potreby aj ich kropením.
17. Zaisťiť odvod dažďových vôd zo staveniska. Zamedziť znečisteniu vôd (ropné látky, blato, umývanie vozidiel).
18. Za vzniknuté odpady počas prevádzky zodpovedá prevádzkovateľ objektov navrhovanej činnosti. Prevádzkovateľ odpad zatriedi podľa katalógu odpadov, zabezpečí umiestnenie vhodnej nádoby na zber odpadu a následne zabezpečí jeho odvoz na miesto zhodnotenia, alebo zneškodnenia.

#### **4. Odôvodnenie záverečného stanoviska vrátane zdôvodnenia akceptovania alebo neakceptovania predložených písomných stanovísk k správe o hodnotení**

##### **Zdôvodnenie akceptovania alebo neakceptovania písomných stanovísk**

Jednotlivé pripomienky sú uvedené kurzívou.

##### Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

- *Predpokladá sa vybudovanie ľavého odbočenia z Hlbokej ulice na ulicu Halenárska a vytvorenie dvoch svetelne riadených križovatiek napriek tomu, že v rámci ÚPN mesta Trnava sa uvažuje s okružnou križovatkou. V riešenej lokalite sa predpokladá vybudovanie 1078 parkovacích miest. V rámci výpočtu statickej dopravy neboli zohľadnené nároky vybudovať 3342 parkovacích miest. Požaduje preto vysvetlenie a doplnenie stanovísk kompetentných orgánov do predloženého zámeru. Pri výstavbe komunikácií, parkovacích miest, napojenie na cestu II/504 (Hlboká ulica) žiada dodržať stanoviská správcov komunikácií. Žiada vykonanie procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona.*

V prípade stanovísk správcov komunikácií nie je konkretizované o aké stanoviská a o aké pripomienky resp. požiadavky ide. Ostatné pripomienky sú akceptované. Proces

posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa zákona bol vykonaný. Prehľad stanovísk k navrhovanej činnosti vydaných pred vypracovaním zámeru aj s pripomienkami je v zámere uvedený na str. 100 až 105. Vysvetlenie sporných otázok je predmetom listu mesta Trnava č. OÚRaK/41823/2012-2532/2013/HI zo dňa 15. 1. 2013. Uvádza sa v ňom:

Svetelne riadená križovatka ulíc Hlboká, Sladovnícka, Kollárova a Spartakovská bola v rámci dopravno-inžinierskeho posúdenia navrhovanej oblasti štadióna posudzovaná aj na výhľadové obdobie, kde uvažovaným zvýšeným intenzitám vyhovela. Križovatka bude v rámci radenia jazdných pruhov pred križovatkou z Kollárovej ulice upravená tak, že bude pridaný jeden jazdný pruh na odbočenie vľavo na Hlbokú ulicu. Svetelne riadená križovatka je tiež z hľadiska bezpečnosti pre veľký počet chodcov lepším riešením. Súčasný návrh križovatky, resp. ponechanie typu a tvaru križovatky, nebráni do budúcnosti v žiadnom prípade stavbe okružnej križovatky podľa platného ÚPN Mesta Trnava.

Parkovanie pre 1078 vozidiel v rámci predovšetkým podzemných parkovacích plôch zabezpečuje prístup pre obchodné, administratívne a ubytovacie kapacity stavby City Aréna. Pre časť futbalového štadióna nie sú uvažované kapacity parkovania. Pre zabezpečenie ďalších parkovacích miest pre návštevníkov futbalu sa uvažuje s dočasnými uzávierkami miestnych komunikácií Hlbokej a Spartakovskej ulice, ktoré budú po svojich okrajoch dočasne plniť funkciu záchytného parkovania. Taktiež je uvažované, tak ako doteraz, vzhľadom na dobrú pešiu dostupnosť, s využívaním mestskej autobusovej dopravy, prímestskej autobusovej dopravy a železničnej dopravy pre mestských ako aj pre prímestských návštevníkov.

#### mesto Trnava

- V ďalšom stupni projektovej dokumentácie Mesto Trnava požaduje vytvoriť priestorové podmienky pre výstavbu Komerčno-sportového centra Štadióna Antona Malatinského vo vymedzenom bloku zástavby v zmysle druhej časti čl. 2 VZN č. 403 o Územnom pláne CMZ Trnava, dodržaním konkrétnych odstupov vymedzených uličných čiar a ustúpených vyšších podlaží ako aj ich výšky tak, že nepresiahnu min. odstupy a max. výšky zástavby definované v hmotovo-priestorových regulatívoch a limitoch zástavby podľa výkresu č. B.2/1.

Akceptuje sa formou 1. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie žiada riešiť odvodnenie podzemných parkovacích stojísk.

Akceptuje sa formou 3. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie žiada zmeniť trasovanie cyklochodníka zo smeru Spartakovská a Hlboká cez ulicu Kollárova. Trasa by mala viesť okolo mestského amfiteátra pozdĺž ulice Dolné bašty smerom k Streleckej ulici.

Akceptuje sa formou 2. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska. Z konzultácií so spracovateľom odborného posudku vyplynulo, že počas pripomienkovania správy o hodnotení bola trasa navrhovaného cyklochodníka medzi navrhovateľom a mestom Trnava prerokovaná a dohodnutá. Opis takto dohodnutej trasy sa líši od opisu trasy požadovanej v stanovisku mesta Trnava, preto bola 2. podmienka kapitoly VI/3 záverečného stanoviska formulovaná všeobecne tak, aby zohľadnila aj túto skutočnosť.

- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie žiada riešiť ozelenenie stavby v zmysle predloženého zámeru osobou s príslušným odborným oprávnením.

Akceptuje sa formou 13. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie žiada zabezpečiť projektovanie stavby v zmysle výsledkov spracovanej hlukovej štúdie, rozptylovej štúdie a svetelnotechnického posudku.

Akceptuje sa formou 8. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

#### Obvodný úrad životného prostredia Trnava

- Žiada dodržať všeobecné ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Akceptuje sa. Nutnosť dodržiavať účinné právne predpisy je mimo diskusie.

- *Žiada dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.*

Akceptuje sa. Požiadavka je zohľadnená v 3. 5. a 17. podmienke kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- *Žiada v procese prípravy projektovej dokumentácie stavby vypracovať podrobný hydrogeologický posudok, zameraný na preskúmanie a zhodnotenie hydrogeologických pomerov príslušnej oblasti, zhodnotenie samočistiacich schopností pôdy a horninového prostredia danej lokality, preskúmanie a zhodnotenie možných rizík znečistenia a zhoršenia kvality podzemných vôd a zhodnotenie vplyvu navrhovaných činností na prúdenie podzemných vôd v okruhu 200 m od navrhovanej výstavby City Aréna a 500 m v smere prúdenia podzemných vôd a spolu s projektom ho predložiť na vyjadrenie Obvodnému úradu životného prostredia Trnava.*

Akceptuje sa formou 4. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- *Konštatuje, že v ďalšom stupni povoľovania je potrebné v projektovej dokumentácii uviesť technicko-prevádzkové parametre (TTP) jednotlivých energetických zariadení tvoriacich konkrétny zdroj znečisťovania ovzdušia (počet, názov, typ, rok výroby, tepelný príkon, výkon a účinnosť).*

Akceptuje sa v 6. podmienke kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- *Konštatuje, že pre povolenie malého zdroja znečisťovania ovzdušia je potrebné požiadať o súhlas v zmysle § 17, ods. 1 zákona o ovzduší príslušný orgán, ktorým je Mesto Trnava. Konštatuje tiež, že o vydanie súhlasu v prípade veľkého a stredného zdroja je potrebné požiadať Obvodný úrad životného prostredia Trnava.*

Akceptuje sa v 6. podmienke kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

- *Konštatuje, že pri činnostiach, pri ktorých budú vznikať prašné emisie znečisťujúcich látok, je potrebné vykonať opatrenia na obmedzenie ich vzniku.*

Akceptuje sa formou 16. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

#### Krajský pamiatkový úrad Trnava

- *Nakoľko riešené územie sa nachádza v ochrannom pásme Mestskej pamiatkovej rezervácie Trnava, v Mestskej pamiatkovej rezervácii Trnava a časť riešeného územia sa nachádza v priestore národnej kultúrnej pamiatky zapísanej v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR parc. č. 1057/1 mestské hradby, je potrebné postupovať v zmysle zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.*
- Akceptuje sa formou 10. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.
- *Na riešenom území bude nutné vykonať archeologický výskum ešte pred vydaním stavebného povolenia.*
- Akceptuje sa formou 11. podmienky kapitoly VI/3 záverečného stanoviska.

#### **Odôvodnenie záverečného stanoviska**

Záverečné stanovisko bolo vypracované na základe procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa zákona. Písomnými podkladmi pre jeho vypracovanie boli zámer, odborný posudok, stanoviská účastníkov procesu posudzovania k zámeru, záznam z verejného prerokovania navrhovanej činnosti, ako aj korešpondencia MŽP SR, ktorá je zdrojom informácií o priebehu posudzovania. Ďalej boli použité informácie z Internetu (satelitné snímky dotknutého územia, Územný plán mesta Trnava a jeho zmeny), informácie z konzultácií so spracovateľom odborného posudku a osobné poznatky spracovateľa záverečného stanoviska.

K zámeru bolo predložených celkovo 9 stanovísk. Pripomienky obsahovali 4 stanoviska. Jednotlivé pripomienky boli akceptované tak, ako je uvedené predchádzajúcej časti tejto kapitoly. Proti realizácii navrhovanej činnosti nenamieta nikto z účastníkov procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

MŽP SR preskúmalo všetky možnosti na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a svoje záverečné stanovisko podmienilo realizáciou reálnych a účinných opatrení uvedených v kapitole VI/3 záverečného stanoviska.

## 5. Požadovaný rozsah poprojektovej analýzy

- Námatková kontrola (resp. na základe prípadných sťažností) dodržiavania podmienok stavebného povolenia stanovených kvôli minimalizácii negatívnych vplyvov počas výstavby navrhovanej činnosti.
- Pravidelná kontrola technického stavu dopravných a stavebných mechanizmov počas výstavby zameraná najmä na prevenciu znečisťovania horninového prostredia, podzemných a povrchových vôd, nadmerných emisií látok znečisťujúcich ovzdušie a nadmerného hluku.
- Kontrola dodržania podmienok stavebného povolenia (vrátane opatrení na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu negatívnych vplyvov) v rámci kolaudácie stavby.
- Kontrola dodržiavania ustanovenia § 47 ods. 2 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, podľa ktorého je užívateľ povinný počas prevádzky navrhovanej činnosti sa o zeleň, ktorá je súčasťou jej areálu, trvale starať.

Na základe operatívneho vyhodnocovania výsledkov monitorovania je navrhovateľ podľa § 36 ods. 3 zákona o posudzovaní povinný v prípade, ak zistí, že skutočné vplyvy činností posudzovanej podľa tohoto zákona sú horšie, než uvádza zámer, zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom určeným v zámere a v súlade s podmienkami uvedenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov. Povoľujúci orgán by mal navrhovateľa na túto povinnosť upozorniť v rámci týchto podmienok.

## 6. Informácia pre povoľujúci orgán o zainteresovanej verejnosti

Zainteresovaná verejnosť je podľa § 24 zákona verejnosť, ktorá má záujem alebo môže mať záujem na postupoch environmentálneho rozhodovania. Medzi zainteresovanú verejnosť patrí najmä fyzická osoba podľa § 24a zákona, právnická osoba podľa § 24b alebo § 27 zákona, občianska iniciatíva podľa § 25 zákona a občianske združenie podporujúce ochranu životného prostredia podľa § 26 zákona. V procese posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti „B - City Aréna, Trnava“ nebola identifikovaná žiadna zainteresovaná verejnosť. Zainteresovaná verejnosť má podľa § 27a zákona právo aktívnej účasti pri príprave a povoľovaní navrhovanej činnosti, a to v celom priebehu procesu posudzovania vplyvov až do vydania rozhodnutia o povolení navrhovanej činnosti.

## VII. POTVRDENIE SPRÁVNOSTI ÚDAJOV

### 1. Spracovatelia záverečného stanoviska

Ministerstvo životného prostredia SR  
odbor environmentálneho posudzovania  
Mgr. Andrej Kučeravý

s spolupráci s

Regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave

### 2. Potvrdenie správnosti údajov podpisom oprávneného zástupcu príslušného orgánu

RNDr. Gabriel Nižňanský  
riaditeľ odboru environmentálneho posudzovania  
Ministerstvo životného prostredia SR

### 3. Miesto a dátum vydania záverečného stanoviska

Bratislava 26. 2. 2013



MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR  
nám. L. Štúra 1  
812 35 BRATISLAVA  
77

